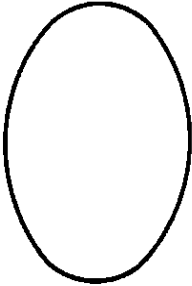


Annex 9

MODEL DRIVING PERMIT — DIMENSIONS: 74 x 105 mm


Colour: pink

1. The permit will be drawn up in the language(s) prescribed by the legislation of the State.
2. The title of the document "Driving Permit" will be written in the language(s) prescribed in 1. above and will be followed by the translation in French "*Permis de conduire*".
3. The inscriptions should be written (or at least repeated) in Latin characters or in so-called English script.
4. The additional remarks, if any, by the competent authorities of the issuing country will not apply to international traffic.
5. The distinguishing sign as defined in annex 4 shall be inscribed in the oval.

<p>Name of country</p>  <p>DRIVING PERMIT</p>
<p>Reserved for endorsements by the competent authorities of the issuing country and including periodic renewal.</p>

OUTSIDE PAGES

INSIDE PAGES

<p>1. Surname</p> <p>2. Other names*</p> <p>3. Date** & place*** of birth.....</p> <p>4. Permanent place of residence.....</p>	<p>Changes of address:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Date:.....</p> <p>Signature:.....</p>	<p>Vehicles for which the permit is valid</p> <p>Seal or stamp of authority</p>
<p>Photograph: 35 x 45 mm</p> <p>Signature of holder.....</p>	<p>A</p> <p>Seal or stamp of authority</p> <p>B</p> <p>Seal or stamp of authority</p> <p>C</p> <p>Seal or stamp of authority</p>	<p>Motor cycles with or without a sidecar, in- valid stages and three-wheeled motor vehicles with a maximum weight not exceeding 400 kg (900 lbs.).</p> <p>Motor vehicles used for the transport of passengers and comprising in addition to the driver's seat, at most 8 seats, or those used for the transport of goods and having a maxi- mum weight not exceeding 3,500 kg (7,700 lbs.). Vehicles in this category may be coupled with a light trailer.</p> <p>Motor vehicles, used for the transport of goods and of which the permissible maximum weight exceeds 3,500 kg (7,700 lbs.). Vehicles in this category may be coupled with a light trailer.</p>
<p>5. Issued by</p> <p>6. at..... on.....</p> <p>7. Valid until</p>	<p>D</p> <p>Seal or stamp of authority</p> <p>E</p> <p>Additional remarks if any by the competent authori- ties of the issuing country.</p>	<p>Motor vehicles, used for the transport of passengers comprising, in addition to the driver's seat, more than 8 seats. Vehicles in this category may be coupled with a light trailer.</p> <p>Motor vehicles of categories B, C or D for which the driver is licensed, with other than a light trailer.</p>
<p>No. </p> <p>Signature of authority.</p>		

* Father's or husband's name may be inserted.
 ** Or approximate age on date of issue.
 *** If known.
 **** Or thumb impression of holder.

"Permissible maximum weight" of a vehicle means the weight of the vehicle and its maximum load when the vehicle is ready for the road.

"Maximum load" means the weight of the load declared permissible by the competent authority of the country of registration of the vehicle.

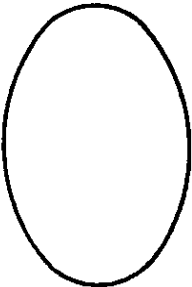
"Light trailers" shall be of a permissible maximum weight not exceeding 750 kg (1,650 lbs.).

Annexe 9

MODELE DE PERMIS DE CONDUIRE — DIMENSIONS: 74 x 105 mm

Couleur: rose

1. Le permis sera rédigé dans la ou les langues prescrites par la législation de l'Etat qui l'émet.
2. Le titre du document sera énoncé dans la ou les langues prévues à la note 1 et sera suivi de sa traduction en français "Permis de conduire".
3. Les indications manuscrites sont inscrites (ou du moins répétées) en caractères latins ou en écriture dite anglaise.
4. Les mentions additionnelles éventuelles des autorités compétentes du pays qui a émis le permis n'affectent pas la circulation internationale.
5. Le signe distinctif défini à l'annexe 4 figurera dans l'ovale.

<p>Nom du pays</p>  <p>PERMIS DE CONDUIRE</p>
<p>Emplacement réservé aux annotations des autorités compétentes du pays qui émet le permis, y compris celles concernant les renouvellements périodiques.</p>

PAGES EXTÉRIEURES

PAGES INTÉRIEURES

<p>1. Nom:.....</p> <p>2. Prénoms*:.....</p> <p>3. Date** et lieu de naissance** :.....</p> <p>4. Domicile:.....</p>	<p>Changement de domicile:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Date:.....</p> <p>Signature:.....</p>	<p>Catégorie de véhicules pour lesquels le permis est valable:</p>
<p>.....</p> <p>.....</p> <p>Date:.....</p> <p>Signature:.....</p>	<p>Sceau ou cachet de l'autorité</p>	<p>Motorcycles avec ou sans sidecar, voitures d'infirme et automobiles à trois roues dont le poids à vide n'exécède pas 400 kg (900 livres).</p>
<p>.....</p> <p>.....</p> <p>Date:.....</p> <p>Signature:.....</p>	<p>Sceau ou cachet de l'autorité</p>	<p>Automobiles affectées au transport des personnes et comportant, outre le siège du conducteur, huit places assises au maximum ou affectées au transport des marchandises et ayant un poids maximum autorisé qui n'exécède pas 3,500 kg (7,700 livres). Aux automobiles de cette catégorie peut être attelée une remorque légère.</p>
<p>.....</p> <p>.....</p> <p>Date:.....</p> <p>Signature:.....</p>	<p>Sceau ou cachet de l'autorité</p>	<p>Automobiles affectées au transport des marchandises et dont le poids maximum autorisé excède 3,500 kg (7,700 livres). Aux automobiles de cette catégorie peut être attelée une remorque légère.</p>
<p>.....</p> <p>.....</p> <p>Date:.....</p> <p>Signature:.....</p>	<p>Sceau ou cachet de l'autorité</p>	<p>Automobiles affectées au transport des personnes et comportant, outre le siège du conducteur, plus de huit places assises. Aux automobiles de cette catégorie peut être attelée une remorque légère.</p>
<p>.....</p> <p>.....</p> <p>Date:.....</p> <p>Signature:.....</p>	<p>Mentions additionnelles éventuelles des autorités compétentes du pays qui a émis le permis</p>	<p>Automobiles de cette des catégories B, C ou D pour laquelle le conducteur est habilité, avec remorques autres qu'une remorque légère.</p>

* Les noms du père ou du mari peuvent être insérés à cette place.

** Ou l'âge approximatif à la date de la délivrance.

*** S'il est connu.

**** Ou l'empreinte du pouce.

Le terme "poids maximum autorisé" d'un véhicule désigne le poids du véhicule en ordre de marche et de la charge maximum.

Le terme "charge maximum" désigne le poids du chargement déclaré admissible par l'autorité compétente du pays d'immatriculation du véhicule.

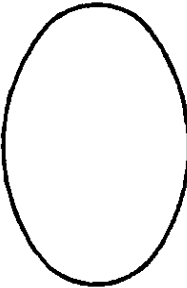
Les remorques légères sont celles dont le poids maximum autorisé ne dépasse pas 750 kg (1.650 livres).

Anexo 9

MODELO DE PERMISO PARA CONDUCIR — DIMENSIONES: 74 x 105 mm

Color: rosado

1. El permiso estará redactado en el idioma o idiomas previstos por la legislación del Estado que lo expida.
2. El título del documento "Permiso para conducir" estará en el idioma o los idiomas mencionados en la nota 1 e irá seguido de su traducción al francés: "*Permis de conduire*".
3. Las indicaciones manuscritas estarán escritas (o, al menos, repetidas) en caracteres latinos o en cursiva.
4. Las observaciones adicionales hechas por las autoridades competentes del país que ha expedido el permiso no afectarán a la circulación internacional.
5. El signo distintivo que se define en el anexo 4 figurará en el óvalo.

<p>Nombre del país</p>  <p>PERMISO PARA CONDUCIR</p>
<p>Espacio reservado para las anotaciones de las autoridades competentes del país que extiende el permiso, inclusive las referentes a las renovaciones periódicas.</p>

PÁGINAS EXTERIORES

PÁGINAS INTERIORES

<p>1. Apellidos:.....</p> <p>2. Nombres*:.....</p> <p>3. Fecha** y lugar de nacimiento***:.....</p> <p>4. Domicilio:.....</p>	<p>Cambios de domicilio:</p> <p>.....</p> <p>Fecha:.....</p> <p>Firma:.....</p>	<p>Clase de vehículos para los cuales es válido el permiso</p>
<p>Firma del titular:.....</p> <p>Fotografía 35 x 45 mm</p>	<p>A</p> <p>Sello o timbre de la autoridad</p> <p>.....</p> <p>Fecha:.....</p> <p>Firma:.....</p>	<p>Motorciclos con o sin alfileres, coches de inválidos y vehículos automotores de tres ruedas cuya tara no exceda los 400 kg. (900 libras)</p>
<p>5. Expedido por:.....</p> <p>6. Ea.....el día.....</p> <p>7. Válido hasta:.....</p>	<p>B</p> <p>Sello o timbre de la autoridad</p> <p>.....</p> <p>Fecha:.....</p> <p>Firma:.....</p>	<p>Vehículos automotores dedicados al transporte de pasajeros, que tengan, además del asiento del conductor, un máximo de ocho asientos; o los usados para el transporte de mercancías que tengan un peso máximo autorizado no mayor de 2,500 kg. (7,700 lb.). Puede engancharse a los vehículos de esta clase un remolque ligero.</p>
<p>No.</p> <p>Firma de la autoridad:</p> <p>Sello o timbre de la autoridad</p>	<p>C</p> <p>Sello o timbre de la autoridad</p> <p>.....</p> <p>Fecha:.....</p> <p>Firma:.....</p>	<p>Vehículos automotores usados para el transporte de mercancías cuyo máximo autorizado exceda los 2,500 kg. (7,700 lb.). Puede engancharse a los vehículos de esta clase un remolque ligero.</p>
	<p>D</p> <p>Sello o timbre de la autoridad</p> <p>.....</p> <p>Fecha:.....</p> <p>Firma:.....</p>	<p>Vehículos automotores dedicados al transporte de pasajeros, que tengan, además del asiento del conductor, más de ocho asientos. Puede engancharse a los vehículos de esta clase un remolque ligero.</p>
	<p>E</p> <p>Observaciones adicionales hechas por las autoridades competentes del país que expide el permiso.</p>	<p>Vehículos automotores de una de las clases B, C o D para la cual está habilitado el conductor, con remolques que no sean ligeros.</p>

* Pueden ponerse en este lugar los nombres del padre o el marido.
 ** O edad aproximada en el momento de expedirse el documento.
 *** Si se conoce.
 **** O la impresión del pulgar.

La expresión "peso máximo autorizado" de un vehículo, significa el peso del vehículo y la carga máxima, cuando aquél está en orden de marcha.
 La expresión "carga máxima" significa el peso de la carga declarado permisible por la autoridad competente del país donde esté matriculado el vehículo.
 Los remolques ligeros son aquellos cuyo peso máximo autorizado no excede los 750 kg. (1,650 lb.).